

RESUME

Les auteurs étudient les cinq premiers jugements rendus par le Tribunal Pénal International pour l'ex-Yougoslavie. Ils rappellent dans quelles conditions politiques et stratégiques un conflit armé a opposé serbes et croates pendant dix ans à propos du Kosovo et de la Bosnie. Les parties en conflit ont commis des crimes de guerre et à des crimes contre l'humanité. Les auteurs distinguent les planificateurs de haut rang, les techniciens qui organisent sur le terrain et les exécuteurs. Les auteurs livrent une réflexion criminologique sur l'homme en situation de guerre et le comparent avec le criminel de droit commun. Ils montrent que ces hommes jeunes ne sont pas prédisposés à devenir des criminels de grande ampleur et insistent sur le poids des situations vécues. Ils s'interrogent ainsi sur le sens que peut avoir une justice pénale internationale.

SAMENVATTING

De auteurs bestuderen de eerste vijf arresten van het Internationaal Ex-Joegoslavië-Tribunaal. Zij overlopen de politieke en strategische omstandigheden van het gewapend conflict dat de Servische en Kroatische bevolkingsgroepen gedurende tien jaar tegenover mekaar plaatste met betrekking tot Kosovo en Bosnië. Beide strijdende partijen begingen oorlogsmisdaden en misdaden tegen de menselijkheid. De auteurs onderscheiden de leidinggevende figuren die de plannen beraamden op het hoogste niveau, de « technici » die de acties organiseerden op lokaal vlak en de uitvoerders op het terrein. Vervolgens geven de auteurs een criminologische benadering van de mens in oorlogssituatie en vergelijken deze met de gemeenrechtelijke misdadiger. Zij geven weer dat deze jonge mensen niet bestemd waren om misdadigers te worden en benadrukken de invloed van de gebeurtenissen die die jongeren meegemaakt hadden. Tenslotte bestuderen ze de vraag welk belang een internationaal strafgerecht kan hebben.

SUMMARY

The authors have studied the first five trials delivered by the International Criminal Tribunal for the former Yugoslavia (ICTY). They have mentioned the political and strategic conditions of this weaponed conflict, which has brought Serbs and Croatian people into conflict during ten years about Kosovo and Bosnia. Both have committed war crimes and crimes against humanity. The authors have identified high level planners, technicians who managed the operational planning on the (battle)field, and also killers. They have developed a criminological thinking on war criminals in environment, and compared them with other criminals. The authors have so shown that these young men are not defined to become mass murderers, and emphasized the individual situations. Finally, they have been searching to understand the meaning of an international criminal justice.

ZUSAMMENFASSUNG

Die Autoren studieren die fünf ersten Urteile des internationalen Strafgerichtes für Ex-Jugoslawien. Sie erläutern unter welchen politischen und strategischen Bedingungen, ein bewaffneter Konflikt Serben und Croaten bezüglich Kosovo und Bosnien, während zehn Jahren, konfrontiert hat. Die in Konflikt geratene Parteien haben Kriegsverbrechen und Menschenrechtsverletzungen begangen. Die Autoren unterscheiden die hochrangige Planer, Techniker welche auf Stelle organisieren und die Ausführung. Die Autoren entwickeln eine kriminologische Überlegung bezüglich der

Menschen in Kriegssituationen und vergleichen ihn mit Kriminellen aus dem Allgemeinrecht. Sie zeigen dass diese junge Menschen nicht vorbelastet sind hochgradig kriminell zu werden und bestehen auf das Gewicht der erlebten Situationen. Sie stellen somit die Frage nach dem Sinn des internationalen Strafrechtes.

RESUMEN

Los autores estudian las cinco primeras sentencias emitidas por el Tribunal Penal Internacional para la ex-Yugoslavia. En ellas se recogen las condiciones políticas y estratégicas de un conflicto armado que ha enfrentado a serbios y croatas durante diez años con motivo de la guerra de Kosovo y de Bosnia. Las partes implicadas en el conflicto han cometido crímenes de guerra y crímenes contra la humanidad. Los autores hacen una distinción entre los planificadores de alto rango (cabecillas), los técnicos que organizan sobre el terreno y los ejecutores. Los autores llevan a cabo una reflexión criminológica sobre el hombre en situaciones de guerra y lo comparan con el criminal común. Muestran que estos jóvenes no están dispuestos a convertirse en criminales de gran amplitud e insisten sobre el peso de las situaciones vividas. Se preguntan así sobre el sentido de una justicia penal internacional.

RIASSUNTO

Gli autori studiano le cinque prime sentenze pronunciate dal tribunale penale internazionale per l'ex-Jugoslavia. Si rammentano in quale condizioni politiche e strategiche un conflitto armato ha opposto i serbi ed i croati per dieci anni a proposito del Kosovo e della Bosnia. Le parti in conflitto hanno commesso crimini di guerra e crimini contro l'umanità. Gli autori distinguono i pianificatori di alto grado, i tecnici che organizzano sul terreno e gli esecutori. Gli autori consegnano una riflessione criminologica sull'uomo in situazione di guerra e lo paragono con il criminale di « diritto commune ». Mostrano che questi giovani uomini non sono predisposti a diventare criminali di grande ampiezza ed insistono sul peso di situazioni vissute. Così, si interrogano sul senso che può avere una giustizia penale internazionale.